

MUJERES RECICLADORAS



Debatiendo sobre la autonomía de las mujeres y sobre la transformación de sus relaciones con los hombres.



FICHA TÉCNICA

Patrocinio: WIEGO

Realización:

Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando - WIEGO

Movimiento Nacional de Recolectores de Materiales Reciclables de Brasil - MNCR

Núcleo de estudios en investigaciones de la mujer - NEPEM

Instituto Nenuca de Desarrollo Sostenible - INSEA

Equipo de producción:

Concepción y redacción: Fernanda Macruz y Rodolfo Cascão (Parangolé Arte Mobilização)

Proyecto gráfico y diagramas: Patrícia Rezende

Ilustración: Marcos Batista

Si utiliza este folleto, envíenos sus comentarios sobre que le ha parecido y de que manera le ha sido útil. También puede enviar sugerencias sobre como mejorarlo a sonia.dias@wiego.org.

PRESENTACIÓN



Trabajar el empoderamiento de las mujeres no implica la exclusión de los hombres, sino que significa contribuir a la emancipación de todos, tanto hombres como mujeres.

Fue con esta idea en la cabeza que la red latinoamericana de recicladores de Brasil (Red Lacre), El movimiento nacional de recicladores (MNCR, por sus siglas en portugués) y WIEGO comenzaron a debatir en 2012 la importancia de iniciar un proceso de debate sobre la temática de género en el campo de los recicladores. Aprovechando la relación con el centro de estudios e investigaciones sobre la

mujer (NEPEM, por sus siglas en portugués) de la universidad federal de Minas Gerais (UFMG) se decidió poner en marcha en Minas Gerais un proyecto piloto con la finalidad de mapear y desarrollar un futuro programa de formación en temática de género tanto a escala nacional como para el continente latinoamericano.

El proceso de creación del proyecto se llevó a cabo de forma participativa en el año 2012 a partir de numerosas reuniones con las recicladoras de varias cooperativas del estado donde se decidió crear talleres exploratorios en cuatro regiones. Tras este proceso parti-

cipativo, nació el proyecto de formación sobre género en 2013 con la colaboración de MNCR/ ANCAT, WIEGO, NEPEM e INSEA.

Este proyecto de carácter exploratorio buscó involucrar a las recicladoras en la discusión sobre las múltiples discriminaciones a las que se enfrentan tanto en el hogar como en el trabajo y en el liderazgo político. Además de esto, este proyecto realizó unas investigaciones sobre las necesidades estratégicas y prácticas, con relación a la formación y cualificación profesional y educativa, que requieren las recicladoras para alcanzar un empoderamiento



económico y político. Con este objetivo se realizaron talleres con recicladoras en diversas regiones del estado de Minas Gerais. Las mujeres discutieron temas como autonomía, masculinidad y feminidad, obstáculos para su empoderamiento y formas de cómo afrontarlos. La energía, la calidad de los debates, el compromiso y la pasión de estas mujeres en su lucha por una sociedad más justa para todos, así como en la lucha particular de los recicladores y recicladoras fue lo más destacable de estos talleres.

Durante los talleres quedó claro que hablar de género no ha de representar un problema sino una solución. Incluir la dimensión de género es

importante para profundizar en la democracia interna de las organizaciones representativas y contribuir a establecer relaciones más igualitarias entre hombres y mujeres. Es decir, que abordar el tema de género forma parte integral de la lucha del movimiento social de recicladores y recicladoras y abrir el debate, rompe la invisibilidad de esta cuestión.

Enhorabuena a las recicladoras y al MNCR por adoptar esta lucha. Mis sinceros agradecimientos a todos los que han colaborado en este proyecto.

Sonia Dias
WIEGO



El icono señala un momento para debatir.



¡HOLA, RECICLADORA! ¡HOLA, RECICLADOR!
SOY MARINETE DE LA ASOCIACIÓN DE RECICLADORES DE BRASIL. HE ENCONTRADO MUCHOS TEMAS QUE TENEMOS QUE DEBATIR PARA PODER AVANZAR: LAS CONDICIONES PRECARIAS DE TRABAJO, LA CADENA DE RECICLAJE, LA LEGISLACIÓN, EL ALCOHOLISMO... ¡EN FIN, MUCHOS ASUNTOS! Y ESTE FOLLETO ES PARA ABORDAR LAS CUESTIONES DE LA MUJER EN NUESTRO MEDIO.

ES UN FOLLETO PARA D-E-B-A-T-I-R Y NO PARA LEER SOLOS. ¡ASÍ QUE VAMOS A HACER UN TRATO: COMO MÍNIMO VAMOS A LEER DE A DOS! PERO LO MEJOR DE TODO SERÍA FORMAR UN GRUPO PARA REFLEXIONAR EN SU ASOCIACIÓN, EN SU LUGAR DE TRABAJO O EN SU CASA Y UTILIZAR ESTE FOLLETO COMO GUÍA.



LES GARANTIZO QUE VA A SER MÁS DIVERTIDO Y MÁS PRODUCTIVO. Y COMO DICE AQUEL DICHO AFRICANO "VARIAS CABEZAS PIENSAN MEJOR QUE UNA SOLA". ENTONCES, ALLÁ VAMOS, MANTENGA SU CURIOSIDAD Y REÚNA A LA FAMILIA, LOS COLEGAS DE TRABAJO, LOS COMPAÑEROS DE LUCHA Y MANOS A LA OBRA!

UN POCO DE HISTORIA


ENTRE 2011 Y 2012 SE REALIZARON CONVERSACIONES CON REDES DE RECICLADORES...



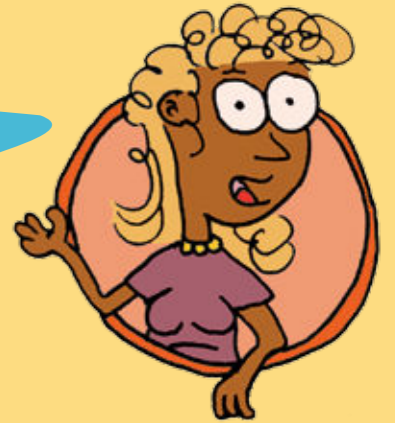
EL PROYECTO SE FUE GESTANDO CON LA PARTICIPACIÓN DE COLABORADORES EN NICARAGUA...

Y EN 2013 SE HICIERON 4 TALLERES EN MINAS GERAIS, BRASIL, EN LOS QUE PARTICIPARON UN TOTAL DE 60 MUJERES...



AHORA COMPAÑERAS PASAMOS A LO SIGUIENTE. NOSOTRAS HACEMOS UNAS PREGUNTAS, SE CONVERSA, ALGUIEN PUEDE IR ANOTANDO LAS IDEAS. EN LA PÁGINA SIGUIENTE TENEMOS LO QUE SURGIÓ EN LOS TALLERES Y ASÍ PUEDEN VOLVER A CONVERSAR SOBRE LO QUE SE HA DICHO. ENTONCES, ¡¿MANOS A LA OBRA?!


GRACIAS POR ESTAR REUNIDOS. AHORA VAMOS A HABLAR SOBRE COMO NACIÓ ESTE FOLLETO.



Este folleto reproduce los puntos principales que salieron en estos encuentros. El folleto no es un informe resumido, ni mucho menos una repetición de los pasos que realizaron las recicladoras durante los talleres. Principalmente es una muestra de como las recicladoras de Minas Gerais piensan sobre su condición de mujer en el HOGAR, en el TRABAJO y en el MOVIMIENTO. El folleto presenta algunos testimonios expresados durante los encuentros, aunque los nombres fueron retirados para proteger a las participantes.



PREGUNTA: ¿QUE DIFERENCIA HAY ENTRE MUJERES Y HOMBRES?

1. ¿EXISTEN ALGUNAS COSAS QUE SON DE HOMBRES Y OTRAS DE MUJERES?



¡ESAS PREGUNTA ES BUENA, EH?! PODEMOS HABLAR SOBRE ESTO AUNQUE TENEMOS OTRA PREGUNTA EN EL OTRO LADO.

2. ¿EN EL MUNDO DEL RECICLAJE HAY TAREAS DE HOMBRES TAREAS DE MUJER?




ALGUNAS QUE RESPUESTAS SALIERON DE LOS TALLERES:

DIVISIÓN SEXUAL EN LA VIDA

H x **M**

PADRE BARBA BIGOTE




EMBARAZO SER MADRE MENSTRUACIÓN


DIVISIÓN SEXUAL EN EL TRABAJO

H x **M**

EMPUJAR EL CARRO LIDERAR REUNIONES NEGOCIAR EL PRECIO...



SELECCIÓN CANTAR EN LAS REUNIONES PEDIR EN LAS CASAS



¿Y QUE PIENSAN DE TODO ESTO?



En la antigüedad estaba muy claro el papel del hombre y de la mujer en la sociedad. El hombre trabajaba fuera de casa, mientras que la mujer cuidaba del hogar y de los hijos.

Tras las luchas feministas y la gran presencia de la mujer en el mercado laboral, es difícil saber hoy en día, lo que es de hombres y lo que es de mujeres. Hoy existen mujeres que son piloto de aviones y hombres que son chefs de cocina.

Los hombres poseen una mayor fuerza física, pero en muchas asociaciones son las mujeres las que manejan la prensa, guían el camino y negocian con los compradores.



"En el reciclaje la mayoría son mujeres, pero en la dirección y en el movimiento, hay una mayoría de hombres".



"La mujer da a luz pero la crianza de los hijos es cosa de dos".



"En las asociaciones se utiliza la rotación: todos hacen de todo para así conocer las dificultades".

VEAMOS LA SITUACIÓN DE LA MUJER EN EL BRASIL HOY

La mujer aún ocupa un lugar secundario en la sociedad.



La mujer gana menos que los hombres.

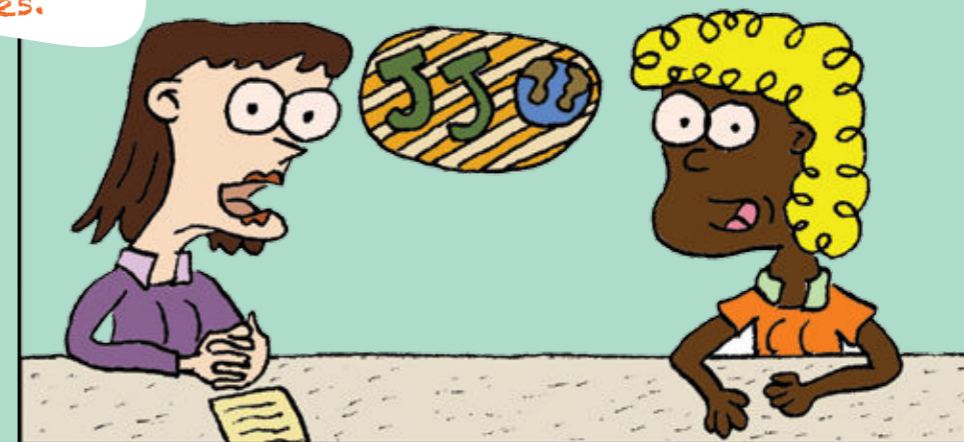


De media, el salario de las mujeres es el 70 % del que reciben los hombres.

Las mujeres representan poco más del 10 % de todos los parlamentarios del congreso nacional.



De los trabajadores que trabajan en las bodegas y ganan de 3 a 4 veces el salario mínimo, más del 95 % son hombres.



En fin, que vivimos en una sociedad muy machista donde los hombres tienen un mayor poder. Para luchar contra esto las mujeres tienen que tener autonomía.

 PREGUNTA: ¿QUÉ SIGNIFICA LA AUTONOMÍA DE LA MUJER EN EL ÁMBITO DEL RECICLAJE EN TU PAÍS?

¿VAMOS A CHARLAR?

¿VEMOS QUE SALIÓ DE LOS TALLERES? LA AUTONOMÍA DE LAS RECICLADORAS QUIERE DECIR:



¡No vendo!

Ser dueña de sí misma



Muchos hombres se sienten incómodos cuando las mujeres ganan autonomía



Trabajar y no depender del marido

¿Y si quiero comer un perrito caliente con un sorbete?

Por mí lo que tú quieras...



Derecho a elegir lo que se quiere hacer



Nunca agachar la cabeza, enfrentarse a la vida



Luchar juntas, estando más unidas

Usar la ropa que queramos, sin ser juzgadas o agredidas



Ser libre, tener voz activa, ser feliz



Pagar las cuentas y poder negociar con el comercio

PREGUNTA: ¿CUÁLES SON LOS MAYORES PROBLEMAS, LOS OBSTÁCULOS PRINCIPALES A LOS QUE SE ENFRENTAN LAS MUJERES?

Las recicladoras comenzaron a pensar en su situación en el hogar, en el trabajo y en el movimiento. De ahí surgieron 6 puntos principales: la violencia, la ignorancia, el miedo, el machismo y la discriminación, las enfermedades y la sobrecarga de trabajo.

Ahora vamos a reflexionar sobre cada uno de ellos:

LA VIOLENCIA

La violencia es algo que viene de diferentes lugares: de los padres, tíos, abuelos y también compañeros y colegas de trabajo. Las mujeres empiezan a presentar sus quejas en torno a la violencia, pero esto no siempre resulta fácil.



"El marido de mi madre intentó maltratar-me. Cuando se lo conté a ella, no me creyó. Y yo acabé en la calle con 13 o 14 años, con una amiga que estaba en mi misma situación".

"Cuando llego a casa después de trabajar, él me quita todo el dinero, no me deja nada, me golpea, me maltrata".



"La violencia no es solo sexual, es también psicológica. La psicológica es incluso peor porque no tienes como protegerte".

"No hay respeto hacia los homosexuales".



FALTA DE CALIFICACIÓN

Verdad que da gusto observar a otra líder hablar y responder con tanta seguridad. Es en esos momentos, cuando las mujeres se dan cuenta de lo que les queda por aprender. Veamos que dicen:



"Yo observaba a Valdilene y pensaba, tengo que ser como esa mujer de luchadora, pelear muchísimo hasta el final, hablar de corazón. Mis ojos brillaban cuando la veía a ella y a Eduardo".

MIEDO / VERGÜENZA



"Yo solo sabía que cuando no estaba de acuerdo con algo, tenía una sensación, mi corazón empezaba a latir fuerte y me entraban ganas de hablar, pero yo no hablaba... Me moría de miedo de hablar".

"Muchas mujeres tienen vergüenza de hablar, miedo de las repercusiones, de ser apartadas".



"Tener miedo de expresar una opción sexual y no ser respetada".

EN LAS CHARLAS DE LOS TALLERES, SE MANIFESTÓ LA FALTA DE COMPRENSIÓN SOBRE EL RECICLAJE, LAS COOPERATIVAS Y LA POLÍTICA EN GENERAL.



MACHISMO Y DISCRIMINACIÓN

El machismo está directamente ligado a la discriminación. Los hombres, en su mayoría, discriminan a las mujeres porque creen que la mujer es inferior, que ella es incapaz de realizar muchas tareas. Esto no es siempre evidente, a veces se disimula. También algunas mujeres creen que los hombres son mejores para estar al mando. Esto se debe al hecho de que los hombres encontraron social e históricamente más espacio para situarse al frente de los negocios y la política. Las mujeres están buscando su lugar y reconocimiento en estos espacios tras ser excluidas o marginadas de los espacios públicos.

Al estar enraizado en nuestra cultura e historia, tanto hombres como mujeres acaban reproduciendo actitudes e ideas machistas en el día a día.



"... La gente sabe que el 85% (en las cooperativas) son mujeres. Saben que la mayoría de ellas son las que mantienen la familia".



"En el trabajo de separación el hombre se aparta, piensa que es trabajo de mujeres".

"Tienes derecho a sentir deseo sexual, a tocarte, sin sentirte culpable..."



"En la asociación nunca participaba en nada, ellos nunca escuchan a nadie... es todo a puerta cerrada, ¿qué poder tengo ahí dentro?"



"Es difícil para nosotras estar durante la recogida en el camión, muriendo de dolor por la regla y que el compañero no lo entienda".



Finalmente, dos obstáculos a los que se enfrentan las mujeres son las enfermedades debido al trabajo duro y la sobrecarga de tener que trabajar en la cooperativa y en casa. La mujer tiene muchas responsabilidades: cuidar de los hijos, los enfermos, los viejos y también de los presidiarios. ¿De dónde va a sacar ella el tiempo para la lucha?

DOLENCIAS Y SOBRECARGA DE TRABAJO


Tenemos jornadas de trabajo dobles y triples.

MUCHOS PROBLEMAS, ¿INO!? ESO SIN CONTAR CON EL DEBATE SOBRE LAS DROGAS Y LA POLÍTICA NACIONAL SOBRE RESIDUOS. VAMOS CON LA CABEZA BIEN ALTA, ¡NUNCA DESISTIR!

"Algunas mujeres tienen problemas de columna, por pasar mucho tiempo curvadas y por hacer demasiado esfuerzo con los fardos."

"¿Qué le pasa a tu espalda y a tus brazos cuando levantas un fardo de 200 ó 300 kilos?"



 PREGUNTA: ¿CUÁLES SON LAS NECESIDADES Y LAS PROPUESTAS PARA QUE LAS MUJERES ALCANCEN SU PROPIA AUTONOMÍA?

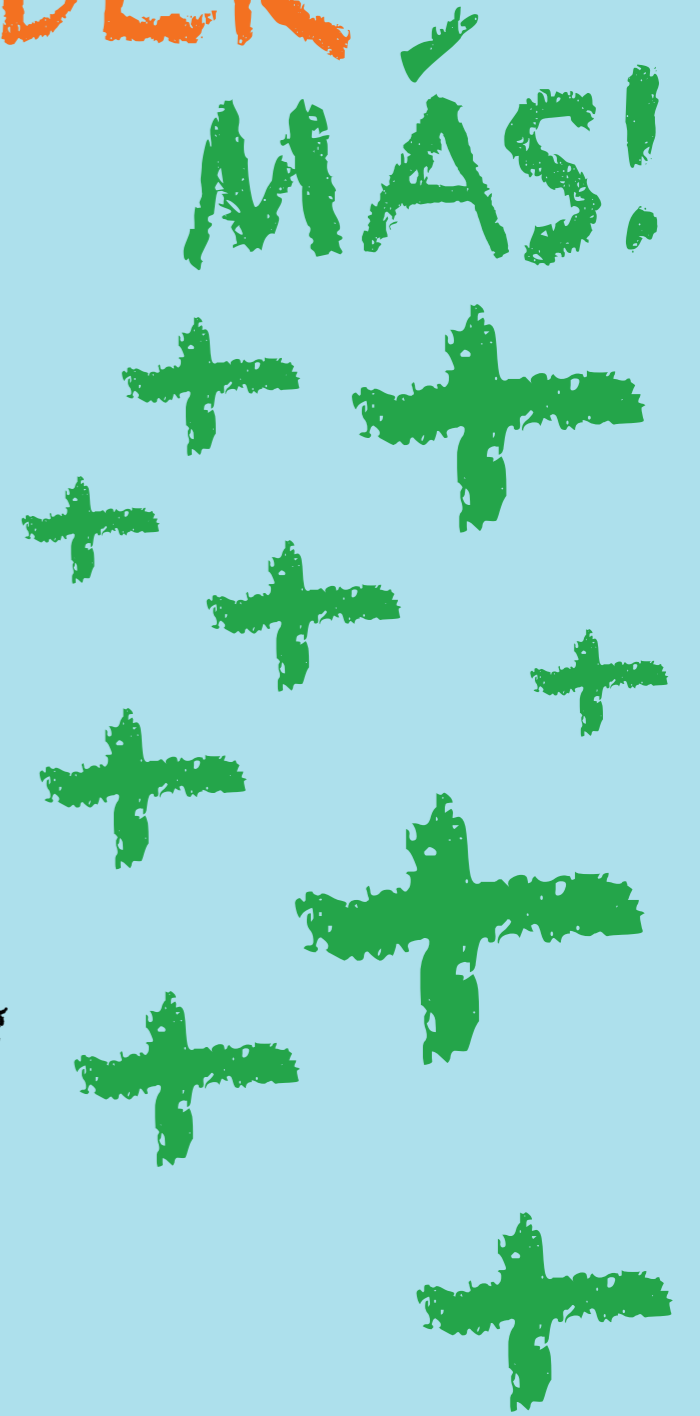
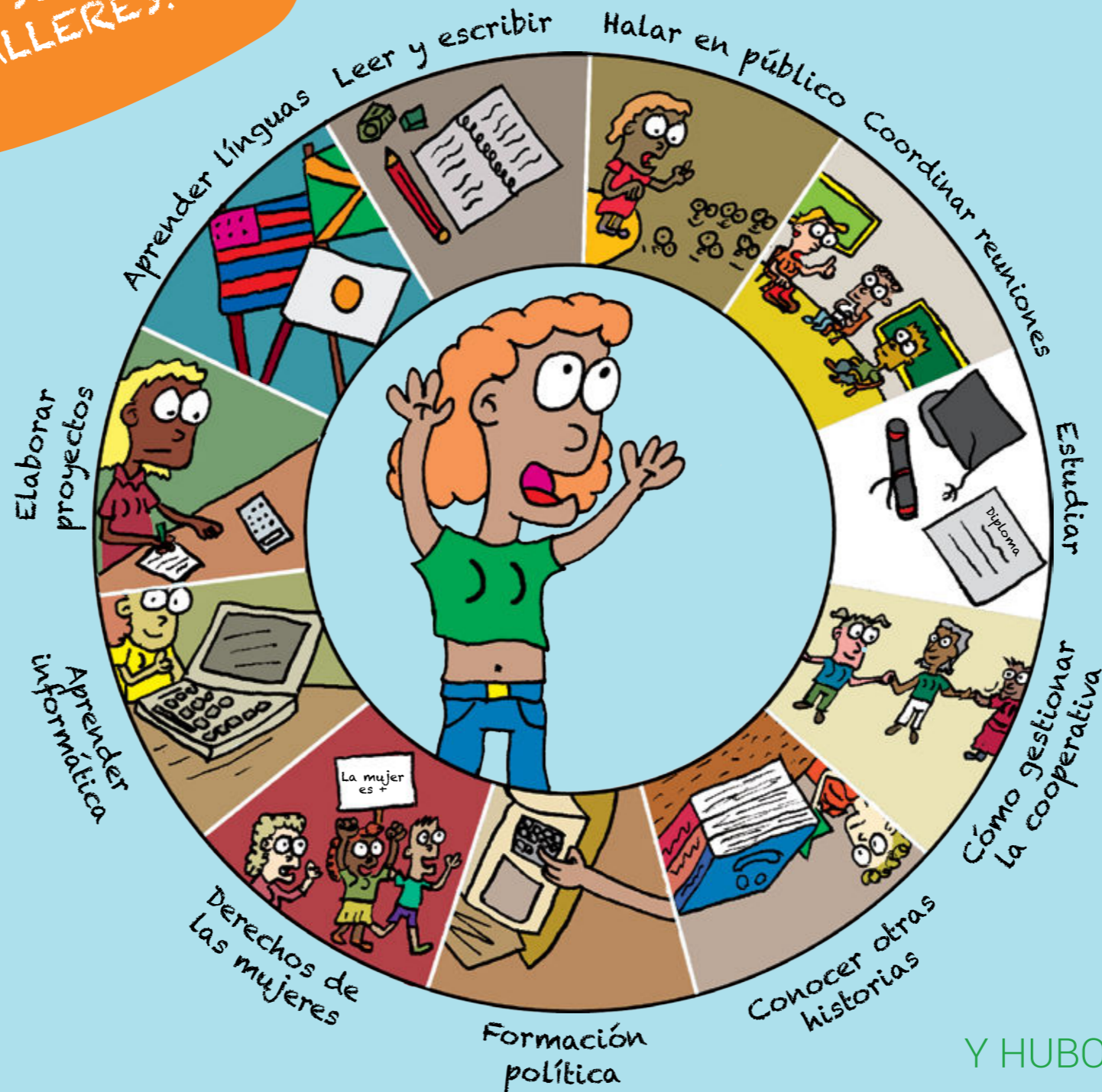
¿CUÁLES SON LAS NECESIDADES?



LO MÁS DESTACÓ FUE EL DESEÑO DE QUE APRENDER MÁS!



¿SABES QUE DEMANDAS SURGIERON EN LOS TALLERES?



Y HUBO OTRAS PROPUESTAS...

NOSOTRAS, MUJERES, NECESITAMOS LAS NUESTRAS CONDICIONES MATERIALES





LAS MUJERES NO QUIEREN SOLO SER RECORDADAS EN EL DÍA DE LA MADRE.

QUEREMOS DOS COSAS MUY IMPORTANTES:

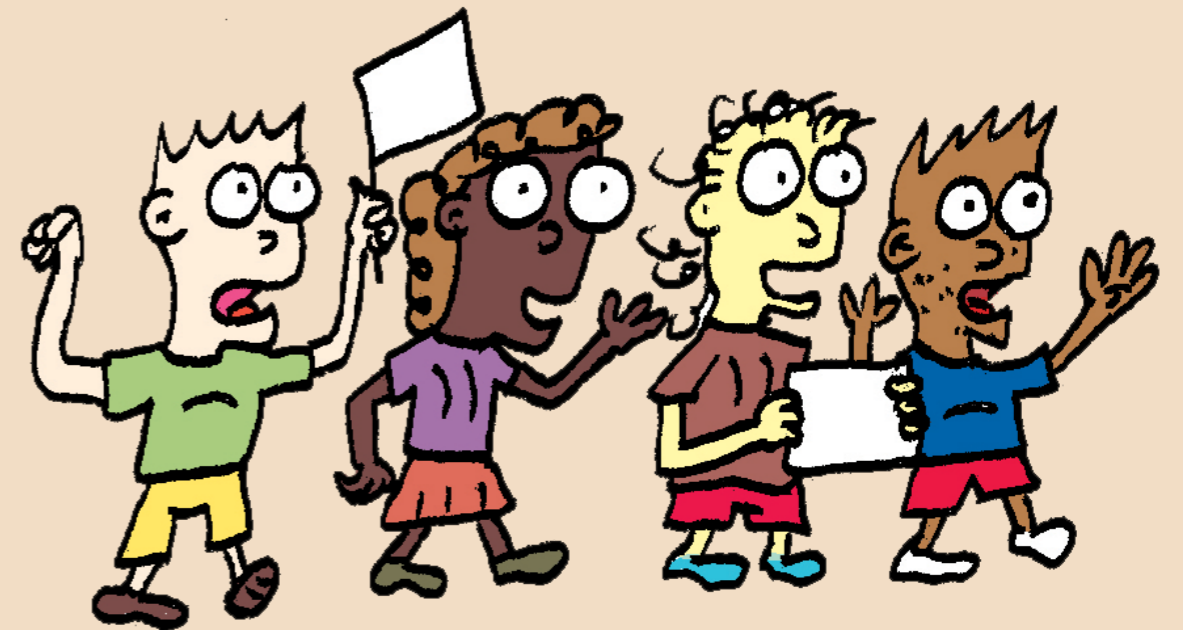
ASESORÍAS

- Abogado(a)s
- Psicólogo(a)s
- Hacer cumplir la Ley María da Penha (ley brasileña, aprobada en 2006, contra la violencia doméstica)



PARTICIPACIÓN DE LOS HOMBRES

- Apoyo
- Reconocimiento
- Compañeros en las luchas por los derechos de las mujeres





CON TODO ESTO...
AHORA TENEMOS
CONCIENCIA DE
DOS ASPECTOS:

¡¡¡NO SÓLO ESTAMOS DISCRIMI-
NADAS SOCIALMENTE. LOS HOM-
BRES Y MUJERES RECICLADORES
ESTAMOS MARGINALIZADOS POR
TRATAR CON BASURA, SER
POBRES, Y SER NEGROS!!!

N

NO SÓLO NOSOTRAS LAS
MUJERES RECICLADORAS
ESTAMOS DISCRIMINADAS POR
LOS HOMBRES RECICLADORES...
LAS MUJERES EN GENERAL SON
TRATADAS COMO INFERIORES
POR LOS HOMBRES, TANTO EN
LA CASA COMO EN EL TRABAJO
Y EN LA POLÍTICA.



LA SOCIEDAD
BRASILEÑA
TODAVÍA ES
UNA SOCIEDAD
MACHISTA Y
RACISTA.

¿QUE SALIÓ DE LAS CHARLAS?



LA VOZ DE LAS MUJERES ES CADA VEZ MÁS FUERTE

ESTAMOS CONQUISTANDO MÁS ESPACIOS



LAS COOPERATIVAS SON ESPACIOS DE APOYO Y FORMACIÓN

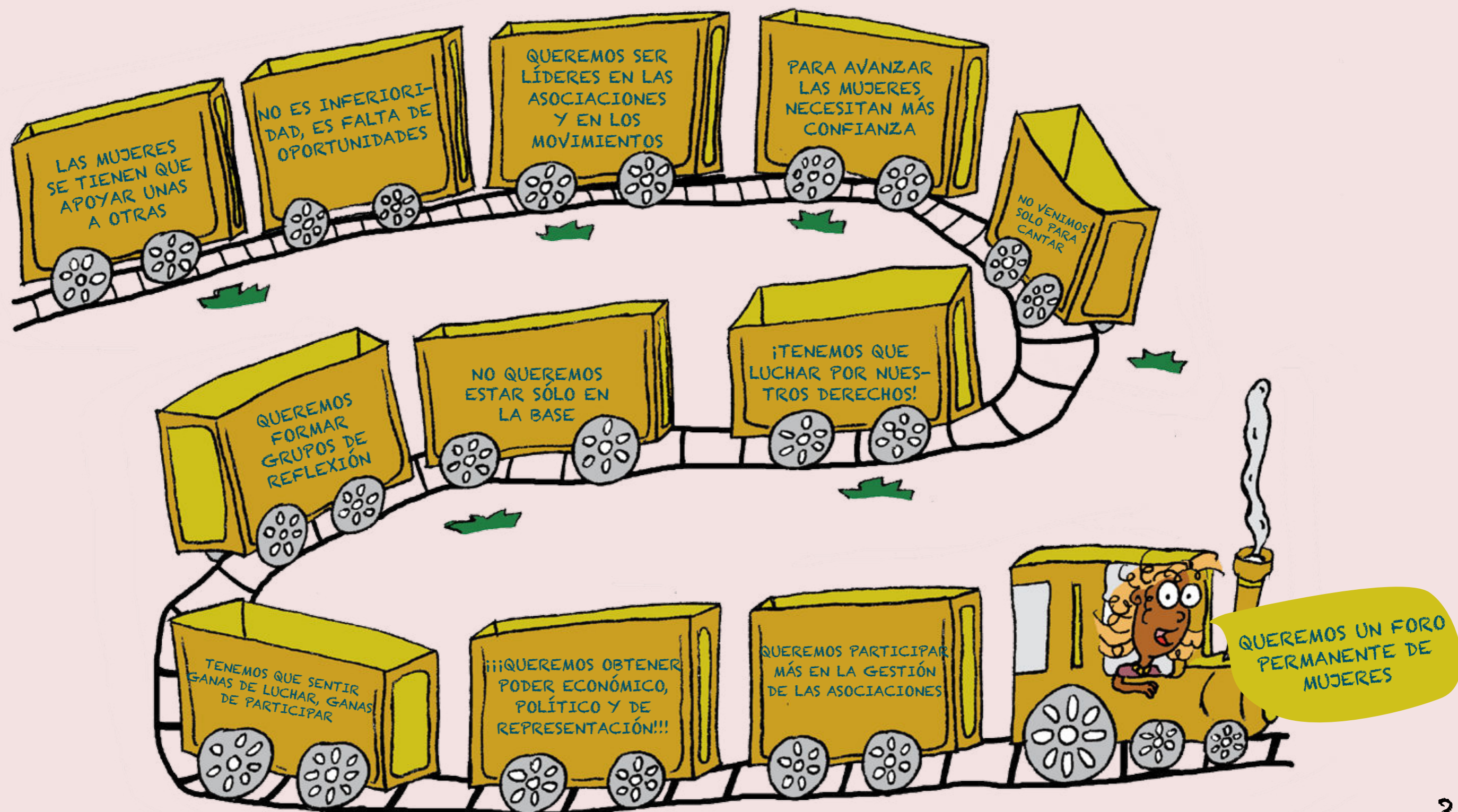


YA HAY HISTORIAS DE SUPERACIÓN



ESTOY ORGULLOSA DE SER RECICLADORA

LAS MUJERES NO QUIEREN PERDER EL TREN DE LA HISTORIA... RECICLADORAS



¡ENTONCES AMIGOS, AHORA NECESITAMOS
PLASMAR EL CÓMO ENFRENTAR TODAS
ESTAS CUESTIONES CON MUCHA
HUMILDAD, PARA CONSTRUIR UN PAÍS
MÁS JUSTO Y FRATERNAL!



¡ESO MERECE UN APLAUSO!

PARA SABER MÁS

1. *Dios es mi despertador*, por Deia de Brito, Serie de WIEGO, Vida de los trabajadores n.º1. Relato de la vida de una de las líderes históricas de ASMARE
wiego.org/sites/wiego.org/files/publications/files/deBrito_Spanish_WorkersLives.pdf
2. Película "Acorda Raimundo, acorda", ("Despierta, Raimundo, Despierta") un divertido video donde se invierten los papeles del hombre y la mujer.
www.youtube.com/watch?v=HvQaqcYQyxU
3. Folleto popular sobre género http://nucleodireitoshumanoseinclusao.files.wordpress.com/2011/08/cartilha-_o_que_e_gc3a3c2aanero__4c3a2c2aa-edic3a3c2a7c3a2c2a6o_capa-11.pdf
4. Animación, *Era uma vez uma Outra Maria* (Érase una vez otra María)
www.youtube.com/watch?v=-ezAQj3G4EY
5. www.youtube.com/watch?v=O_XFPnRiQA
6. Visite la página del Movimiento nacional de recicladores, para saber más sobre los encuentros de mujeres recicladoras, en Paraná y Sao Paulo.
Paraná: www.mncr.org.br/box_2/blogdosul/programacao-do-iv-encontro-nacional-de-mulheres-catadoras
Sao Paulo: www.mncr.org.br/box_2/blogsudeste/sp-congresso-estadual-de-mulheres-catadoras-fortalece-o-protagonismo-feminino



PARA HACER MÁS



Trabajar la cuestión de género es mucho más que realizar eventos de mujeres. Los eventos son un marco que debe reflejar un plan de acción continua, o sea, no esporádica, y enmarcada en un conjunto de acciones coherentes e inclusivas, que integren a hombres y mujeres.

Es importante tener presente los siguientes puntos claves: trabajar para la transformación de las estructuras que perpetúan la discriminación de las mujeres; elaborar e *implementar* programas de empoderamiento de las mujeres de forma continuada; contemplar demandas de género en las reivindicaciones colectivas de los recicladores a escala local, estatal y nacional.

Una transformación de las relaciones de género implica no solo un cambio de actitud si no también cambios en las estructuras de las organizaciones que perpetúan desigualdades estructurales de género. Esto significa:

_ La existencia de foros o comités de género en los movimientos regionales y nacionales de recicladores.

_ Participación representativa de las mujeres en los cargos de coordinación de las cooperativas y del movimiento en todos los escalones jerárquicos.

_ Un programa de género con acciones continuadas e inclusivas: alfabetización, capacitación política, capacitación en gestión, oratoria y campañas tales como violencia contra la mujer, guarderías, sexualidad y salud de la mujer, contra la discriminación de gais y lesbianas, etc. Los talleres como los de las mujeres en Minas Gerais identificaron las principales demandas de las mujeres recicladoras (ver páginas 17, 18 y 21).

Algunos materiales que pueden ayudar a elaborar un programa de género en su cooperativa, red o movimiento:

1: Visite la web de WIEGO www.wiego.org o consulte *Kit Repensando as Relacoes de Genero na Reciclagem _ um kit para professores e ativistas (este es un nombre provisional, habrá una subpágina dedicada al género en nuestra sección de residuos en la web de WIEGO)*.

2. Documentos con orientaciones sobre principios importantes, ver: *Dimensões de Gênero no Manejo de Resíduos Domésticos em Cidades da América Latina*.
www.polis.org.br/uploads/1703/1703.pdf

3. Para ejemplos de técnicas ver: Rudin, Victoria, 2013, "Género y reciclaje: herramientas para el diseño e implementación de proyectos: Iniciativa Regional para el Reciclaje Inclusivo".
www.iadb.org/en/publications/publication-detail,7101.html?id=72905

En el capítulo 3 de este manual se presentan técnicas y herramientas para trabajar la cuestión de género en el mundo del reciclaje.

Manos a la obra y buen trabajo.

Sonia Dias – WIEGO

AGRADECIMIENTOS

ORGANIZACIONES DE RECICLADORES

Apaig
Ara
Ascab
Ascacon
Ascad
Ascajuf
Ascaleme
Ascamarita
Ascamp
Ascarrp
Ascanavi
Ascanovi
Ascanuk
Ascap
Ascapel
Ascarbev
Ascarip
Ascavap
Ascito
Ascob
Ascol
Asmac
Asmarcol
Asmare
Associação Senhor do Bom Jesus

Astrapi
Astriflores
Astrine
Atlimarjom
Camar Mariana
Coomarin
Cooperativa-CRT
Coopercata
Coopersol Leste
Coopersoli
Coopert
Nova vida
Padre Faria
Recicarmo
Recifor
Samonte

Patrocinio: WIEGO

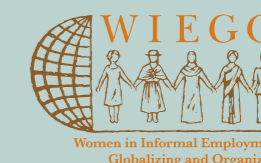
Realización:

Mujeres en Empleo Informal: Globalizando y Organizando - WIEGO
Movimiento Nacional de Recolectores de Materiales
Reciclables de Brasil - MNCR
Núcleo de estudios en investigaciones de la mujer - NEPEM
Instituto Nenuca de Desarrollo Sostenible - INSEA

Equipo:

Ana Carolina Ogando (NEPEM/UFMG);
Ângela Rosane de Oliveira (INSEA); Clarisse
Paradis (NEPEM/UFMG); Fernanda Ribeiro
(NEPEM/UFMG); Laura Martello (NEPEM/
UFMG); Marlise Matos (NEPEM/UFMG);
Naiara Silva (NEPEM/UFMG); Madalena
Duarte (Coopert); Sonia Dias (WIEGO);
Valdete Roza (Atlimarjom).

Agradecemos el apoyo del equipo de
residuos sólidos de WIEGO y en especial
a Lucia Fernandez y Federico Parra por su
participación activa y entusiasmo en el
proyecto; Chris Bonner, Directora del
programa de organización y representación
de WIEGO y Caroline Skinner, Directora de
políticas urbanas y Melanie Samson,
nuestra revisora externa.





¡MUCHAS
GRACIAS!